

# Referee Reports reloaded - Mode d'emploi

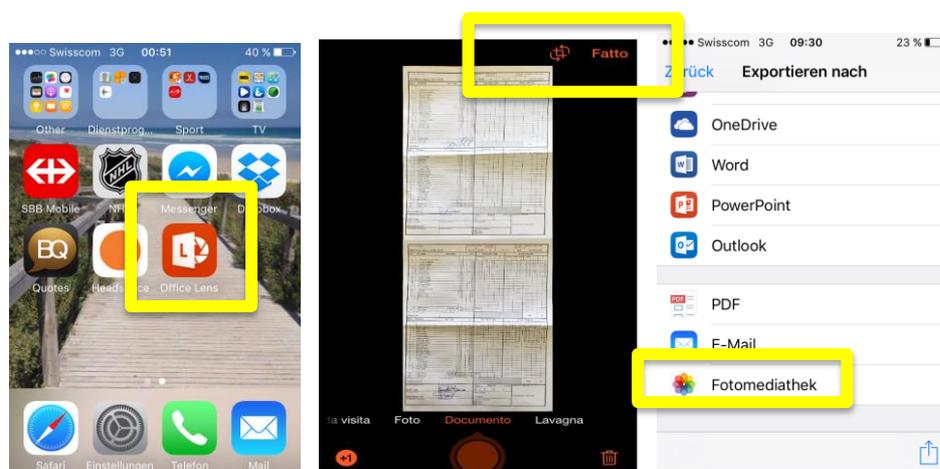
*Information préalable : Le système Rapport remplace l'envoi des rapports de match par voie postale et l'envoi des modèles de rapports par e-mail (en format Word ou PDF). La saisie peut s'effectuer sur Smartphone, tablette ou PC/ordinateur portable.*

## A. Numérisation du rapport de match

1. Téléchargez l'application de numérisation gratuite « Office Lens » (Apple et Android)



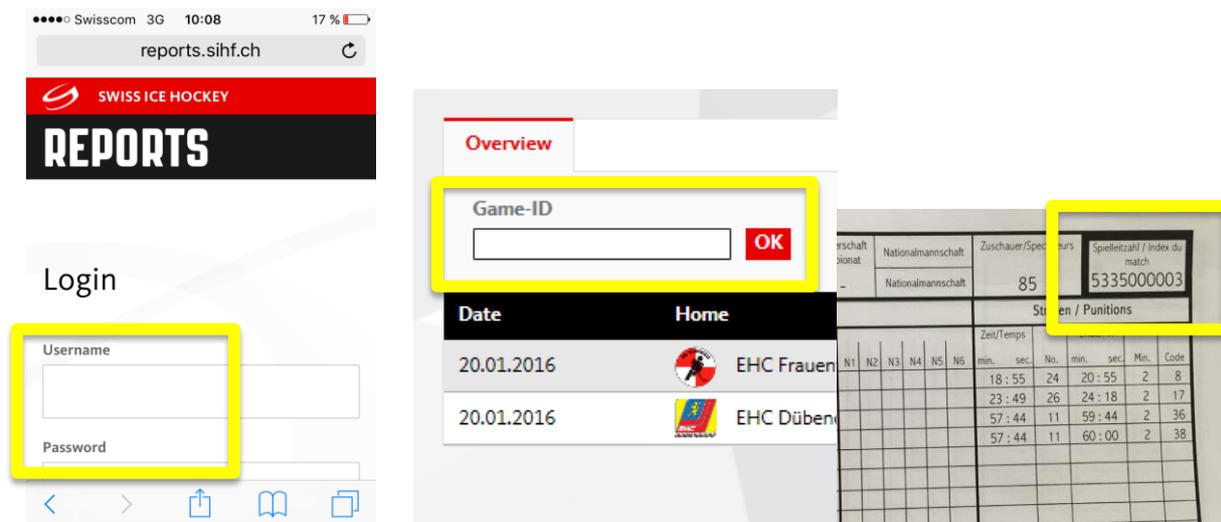
2. Numérisez le rapport de match et sauvegardez-le sous «Fotomediathek»  
L'index du match doit être bien visible.



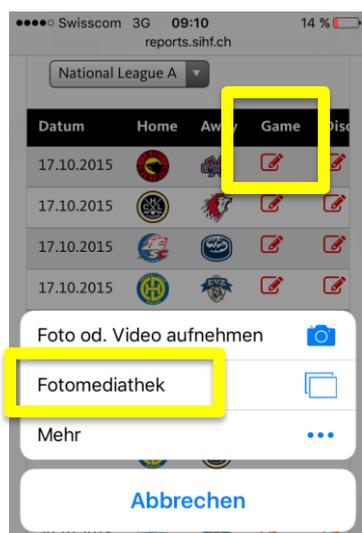
## B. Saisi du rapport de match

1. Connectez-vous sous reports.sihf.ch à l'aide de l'identifiant qui convient
  - 1.1 Le login se fait avec l'adresse E-Mail de l'arbitre. Un compte sera établi sur l'adresse E-Mail indiquée.
  - 1.2 «Mot de passe oublié»: cette fonction envoie le mot de passe à l'adresse E-Mail de l'arbitre.

1. Sélectionnez la ligue et le match

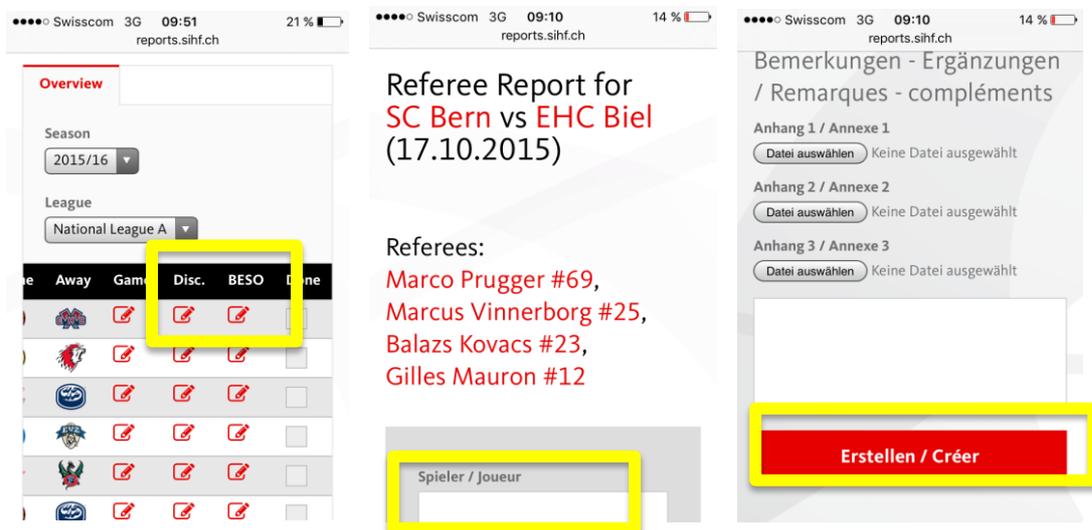


2. Pour uploader le rapport de match numérisé, cliquez sur le symbole correspondant dans la colonne « Game ». Sélectionnez ensuite le rapport de match désiré dans « Fotomediathek ».

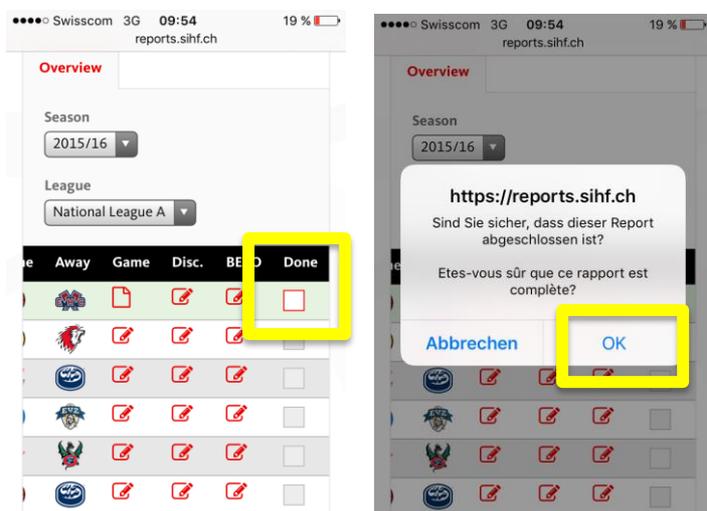


## C. Saisie de rapports éventuels (Disciplinary et BESO)

1. Sur l'aperçu, cliquez sur les symboles « Disc » (Disciplinary) et/ou « BESO » (Incident Reports). Après avoir rempli les champs, cliquez en bas sur « Créer » pour confirmer la saisie.



3. Après avoir uploadé le rapport de match et saisi les rapports éventuels, terminez en cliquant sur « Done ». Une fois clos, le match ne peut plus être ouvert.



Pour des problèmes éventuels faire un mail à: [andreas.kohler@sihf.ch](mailto:andreas.kohler@sihf.ch) avec les infos suivantes

Exemple: Match Zug-Davos - Novices Elite du 15.09.2016  
Arbitre: Hans Muster / Meier Tester  
Problème: Le rapport ne peut pas être chargé.